



Á Klaksvík bókasavni starvast tveir bókavörðar - f.v. Naja Slyngberg, leiðari, Birgith Fuglo, sum er knytt at -Ung í arbeiði- og bókavörðurin Jóhild Jacobsen Mynd: Harald Petersen

Bókasavnið í Klaksvík fengið búmerki

10 uppskot komu inn til Klaksvíkar Bókasavn

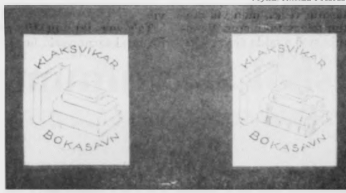
SNORRI BREND

Tey, ið hava áhuga fyri at sigga vinnandi uppskottini til búmerkið hjá Klaksvíkar Bókasavni, mugu kvika sær. Hesi bæði uppskottini hanga bert frammi komandi vikuna afturat. Lyst varð ikki alment við hesi kappingini, men istað- in varð boðað frá kappingini í einum faldara, sum sendur varð í húsini í Klaksvík. Inn komu 10 uppskot, harav tvey terra voru vald út. Vinnandi uppskottið atti Livar Nysted, meðan Alma Bjartalíó atti uppskotið, ið gjerdist nr. 2. Farið verður nú undir at víðgæra vinnandi uppskotið, og tá tað er lioúgt, kemur so Livar inn í -myndina- fyri at goð-



Vinnandi uppskotið hjá Livar Nysted omanfyri, og uppskot nr. 2 hjá Almu Bjartalíó niðanfryi Mynd: Harald Petersen

kenna lidna búmerkið, ið hereftir fer at seta dám á virksemd hjá bókasavninum. Klaksvíkar Bókasavn hevur einar 5.000 skrásettar lánarar, sum á savninum kanna velja millum 25.000 bókur. Tvey starva- fólk eru á bókasavninum, umframt eina gentu, sum knytt er at -Ung í arbeiði-

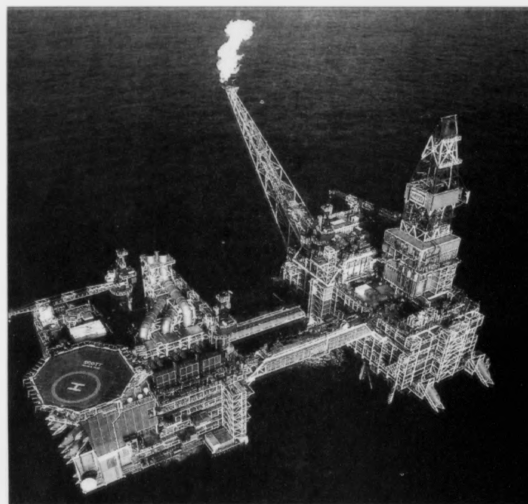


Oljuvinna uttan nakran oljupall

Av tí at tað er so djúpt og veirið so vánaligt á okkara leiðum, so er mest sannlíkt, at mesta arbeiði verður gjørt av sokallaðum FPSO oljuskipum, ið bæði bora og framleða olju. Mikudagin í komandi viku fara vit at greiða lesaranum frá, hvussu gongdin er frá leitngini, og til oljan kemur ur undirgrundini.

DIA MIDJORD

Oljuvinna er ikki so langt ur eyggjón, men vit mugu eina tíð enn, aðrenn rætti- lígur aktivitetur verður á ferðaskipum oki. Nú skulu vit ikki blása nakað upp, tí ikki er vist, at oljulegðni finna ein einasta oljudropa. Men um so verður, at tey finna ókkurt umráði sera áhugavert og byrja at royndarborá, so er ikki vist, at tað verður við einum boripalli. Tað er meira sannlíkt, at talan verður um eitt av teimum risastóru, sokallaða FPSO oljuskipunum. Floating Production Storage and Offloading.



So tað kann meira enn so henda, at oljuvinna í Føroyum verður uttan oljupall. Vit fara í komandi blø- tum, ið má gerast, aðrenn oljan kann koma upp ur undirgrundini.

Skotlandssiglingin givið ferðastovum trupulleikar

Stjórni á Strandferðsluni hevur fingið fleiri fyrispurningar frá utlendskum ferðastovum og persónum, ið skipa fyri ferðafólkaturum úr Skotlandi til Føroya og víðari. Hann veit ikki, hvat hann skal svara, tí alt liggur í einum andleypi, sum hann tekur til.

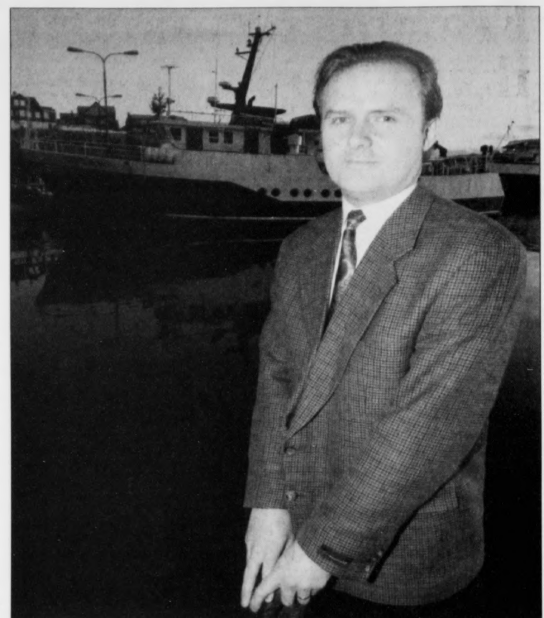
DIA MIDJORD

Landstjórnir hevur sett í samgongu skjótt skot- landsiglingin skal út a- privatar hendur. Og hósdagin var eisini fundur millum føroyskar fiakaútlýttarar, Skipafelagið og landstjórnsmannin við samferðslu- malum, Samal Petur í Grund. Tað liggur í luftini, at Skipafelagið yvirtekur skotlandssiglingina.

Arni Joensen, stjóri á Skipafelagnum, sigur, at teir ongantíð hava havt ferðafólkaflutning upp a- tal í samráðingunum, tí Skipafelagið ætlar at taka sær av farinum, sum hann tekur.

Strandferðslan hevur annars gjørt ein innstætt seinastu árin at marknað- arføra Skotland og ferðina gjevogis til og frá við eitt nu- bilgum innkeypstúrum. Skal alt hetta nu bara detta á golv.

Vit kunnu ikki gera nakað, tí talan er um ein politískan spurning. Landstjórnir hevur sagt, at onkur annar skal rækja siglingina enn vit. Skipa- felagið kann taka farin, og hin partin má so lands- tjórni taka sær av. Eg kenni ikki ætlanirnar hjá landstjórnunum, sigur ur Reidar Nónfjall, stjóri á Strandfaraskipum Lands- ins.



Reidar Nónfjall, stjóri á Strandferðsluni, fingið hópin av fyrispurningum frá utlendskum ferðastovum, um hvussu tað verður við skotlandssiglingini

Og just tað, at eingin kennir til laguna hjá ferð- fólkunum a- skotlandssig- rutini, hevur givið ut- lendskum ferðastovum og tour-operatarum storar trupulleikar. Tey skulu leggja eina ætlan og harvið eisini upplýsa um higu- sjoferðina frá Skotlandi um Føroyar og víðari. Og strandferðslustjórni hevur

fingið fleiri uppkall, sum hann bert kann vísa víðari til Tinganes. Vit fæa sum vera man skyldina og eg royni at vísa til politikararnar. I veru- leikanum veit eingin hvat hendur, hvussu tað verður fyriskipað og hvør skal gera hvat. Alt hongur í leysari luft, sigur Reidar Nónfjall.

Strandferðslustjórni sig- ur, at tey á Strandferðsluni sita líka hjálparleys og spyrjandi sum tey, ið skulu ferðast hesa leiðina. Eg kann einki leggja til rættis víðgærandi Skot- landi, tí eg veit ikki, hvat hendur og nær tað verður, sigur Reidar Nónfjall.

Tey tendraðu 6.425 ljós

Friggjadagin vóru just tvey ár lioðni síðani herviliga jarðskjálvt- an í japanska bynum Kobe, har meir enn 6.000 fólk lótu liv. 70.000 fólk eru fram- vegis heimleys ella búgva í fyrbils hús- um, nú tvey ár eftir sorgarleikin.

EMIL L. JACOBSEN

(REUTER) Fólk boðu í lokunum, og 6.425 kertu- ljós vóru tendrað friggja- dagin fyri teimum, sum lótu liv í japanska bynum Kobe, tá ið byurin fyri just tveimum árum síðani varð raktur av einum hervilig- um jarðskjálvti.

Forsætisráðharrin Ryu- taro Hashimoto og flestu av hinum ráðharrunum vóru í Kobe til minningarhaldið, samstundis sum stjórni fær alsamt fleiri atfinning- ar fyri ikki at hjálpa teimum, sum í dag eru ringast fyri av jarðskjálvt- anum, nóg nógv.

Jarðskjálvtin í Kobe fyri tveimum árum síðani var tann ringasti í Japan í 70- ár.

Undir minningarguds- tænstastuni víðgækk Hashi- moto, at tærvar av á meiri hjálp til tey heimleysu. Tákkad verði arbeiðs- um hjá bynum og aðrenn er rættligt ferð komin á end- uruppyggjngina. Men tað er eisini ein sannroynd, at 40.000 familjur framvegis búgva í fyrbils heimum, segði japanski forsætisráð- harrin.

7,2 á Richter-talvuni Jarðskjálvtin, ið var mald- ur til 7,2 á Richter-talvuni, kravdi livið av meir enn 6.425 fólkum, ið lótu nær- um 40.000 og skaddi ella óyðilegi meir enn 400.000



Ein eldri kvinna tendrar eitt ljós í eini víðalund nærhendis Kobe. Tilsamans 6.425 ljós vóru tendrað í Kobe til minnis um tey, sum doyðu í jarðskjálvtinum fyri tveimum árum síðani

Mynd: Kinemasa Miyama/REUTER

heim, tá ið hann rakti Kobe klokkan 5-46 á morgni lo- kkala tíð 17. januar 1995. Embættisfólk í bynum siga, at nærur 70.000 fólk framvegis búgva í fyrbils hús- um ella hjá skyld- fólkum eftir at hava yvir- livað tað, sum seinni er far- ið at seta Stóri Hanshin- jarðskjálvtin.

Flestu av teimum liva í ótryggleika við vánaligum útlitum fyri at finna eitt nytt stað at búgva ella eitt arbeiði-, skrivaði blaðið Yomiuri Shimbun í leira- anum. Tað er av alstorum týd- ingi, at hjálpin verður út- víðkað til eisini at umfæva tey, sum hava trupult við at koma á fótur aftur, men stjórni hevur ikki mælt eitt orð um hetta.

Nógv av teimum heim- leysu vóru til staðar til fyrsta minningarhaldið, tá ið 6.425 ljós vóru tendrað í eini víðalund og stillað á vøllin, so tey avmyndaðu

eitt heimskort. - Í fjør avmyndaðu ljósini eitt kort av Japan. Í ar- vídu vit hava allan heimn at víta av okkara sorg og lioðing, segði ein av fyrrreik- arunum.

Hideko Onishi, sum er 74 ára gomul, segði, at eftir at hava yvirlevað allar teir triggjar stóru sorgarleik- nir í Japan í hesi öldini eru tað altíð tey elstu, sum líða mest.

Sorgin verður djúpi við tíðini. Og tað er altíð tað sama. Tey eldri eru tey, sum verða gloynd.

Teir triggjar stóru sorgar- leikarnir, Onishi sípaði til, vóru jarðskjálvtin í Tokio í 1923, har meir enn 100.000 fólk lótu liv, seinni heims- bardagi og jarðskjálvtin í Kobe í 1995.

sparing ella arbeiði, sum kann gera tað møguligt hjá teimum at byrja av nýggjum.

Tann 59 ára gamli Ta- motasu Miyamoto braut í grát, tá ið hann segði, at hann ikki hevði sovið teir 24 timarnar aðrenn árs- dagin, tí hann mintist sína systir, sum doyði í einum av teimum mongu óidsbrun- um, sum vóru í bynum eftir skjálvtan.

Tað verður alsamt truplari at klára sorgina og livið, ju longri tú livir, segði hann.

Seichi Kinoshita, 52, segði, at livið hjá honum var vorðin ein sorgarleikur síðani jarðskjálvtan.

Eldri beggi min doyði í jarðskjálvtinum. Fær vik- ur seinni doyði mamma min av sorg. Og í fjør doyði pái min, tí tað gjerdist ov strævið hjá honum at fáa livið upp á plass aftur.

Misti systir, móðir og fadur. Nógv av teimum heimleysu eru eldri fólk uttan upp-